

Nr 12

URB GOAL

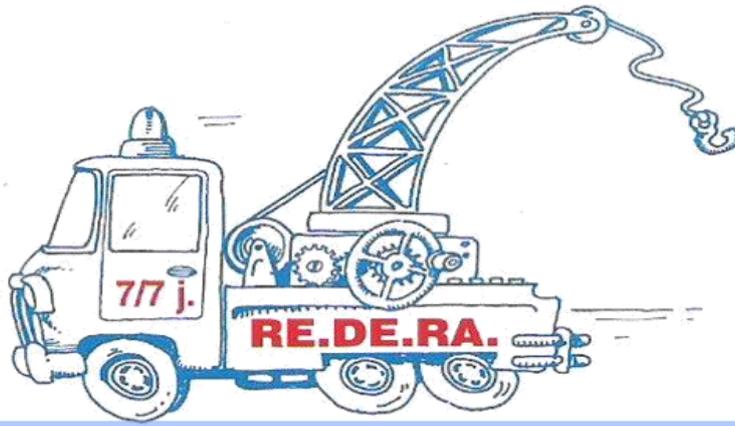


29/04/2018

Union Remich-Bous
Minière LaSauvage

2017/2018

Division 2 - Série 2



**COMMERCE DE VEHICULES
VENTE DE BATTERIES ET PNEUS TOUTES MARQUES**

24 / 24 hrs

**SERVICE DE REMORQUAGE, DEPANNAGE
RAPATRIEMENT
TOUTES DISTANCES**

7 / 7 jours

**Tél.: 26 35 06 01 - Fax 26 35 06 02
26, rue des Prés
L-5561 REMICH
e-mail: rederal@pt.lu**



www.le-dressing.be

**UN COUP
DE COEUR
EST SI VITE
ARRIVÉ.**

Votre intérieur sur mesure

Chambre • Dressing • Bibliothèque • Salon • Bureau • Toile Tendue
Meuble TV • Eclairage • Table • Placard • Chaise • Sous-pente



**A Schmatten
Restaurant**

*Vous invite à découvrir
ses spécialités traditionnelles
salle séparée pour banquets
terrasse en été
jeu de quilles
menu du jour
fermé lundi soir et mardi
sauf jours fériés*

1, Saangewee - L-5698 Welfrange -
Tel : 23 66 82 61 - Fax : 23 66 15 34 -
info@aschmatten.lu—www.aschmatten.lu

**Boulangerie-Pâtisserie
Claude Feltz**

LÉTZEBUERGER



BÄCKER
PÂTISSIER

GLACES

46, Quai de la Moselle
L-5550 Remich
☎ 23 66 91 59 Fax 23 69 97 09
23, Avenue des Bains
L-5610 Mondorf
☎ / Fax 23 66 85 27
79a, route de Remich
L-5330 Moutfort
☎ 26 35 00 94



Sales
Vins et Crémants de Luxembourg



andreosso

Carrelages - Chapes - Terrazzo - Pandomo®

4A, Zone Industrielle Am Bruch
L-3327 CRAUTHEM
Tél. (+352) 36 74 16-1
Fax (+352) 36 72 93
E-mail : cmand@pt.lu
www.andreosso.lu



**MARBRERIE
TOM GELHAUSEN**

- Grabdenkmäler in Granit
- Fundamente
- Grabsteinsanierung
- Bronzeartikel
- Vasen- und Grabzubehör
- 24 Stunden Notdienst bei Begräbnissen

Monuments funéraires - Exposition permanente
Tél. 75 01 49
19, Grand-Rue
L-6730 GREVENMÄCHER
www.gelhausen.lu



Raiffeisen
Naturellement ma banque

BANQUE RAIFFEISEN

6, op der Kopp Zone
d'activités Jongebësch
L-5544 Remich
T: 23 60 71 1
F: 23 69 90 04
www.raiffeisen.lu



76, côte d'Eich
L-1450 Luxembourg-City

www.strike.lu

RESULTATER & TABELLEN

23. Spilldag - 29. Abrëll 2018

Walfer		:		Itzeg
Mensdorf		:		Munsbach
URB		:		Lasauvage
CSO		:		Ehlerange
Ehnen		:		Luna Oberkorn
Bettembourg		:		Moutfort
CeBra		:		Merl

Hinronn				
1	27/08	URB	Munsbach	6-0
2	03/09	Itzeg	URB	1-3
3	17/09	URB	Ehlerange	4-1
4	24/09	Merl	URB	0-1
5	01/10	URB	CS Oberkorn	7-0
6	08/10	Walfer	URB	2-3
7	15/10	URB	Mensdorf	3-1
8	22/10	Ehnen	URB	2-3
9	05/11	URB	Bettembourg	2-2
10	21/03	CeBra	URB	1-2
11	19/11	Lasauvage	URB	1-2
12	26/11	URB	Moutfort	2-1
13	14/03	Luna Oberkorn	URB	2-1

Réckronn				
14	18/02	URB	Itzeg	1-1
15	04/04	Ehlerange	URB	0-1
16	18/04	URB	Merl	6-0
17	10/03	CS Oberkorn	URB	0-6
18	18/03	URB	Walfer	2-1
19	25/03	Mensdorf	URB	3-1
20	08/04	URB	Ehnen	2-3
21	15/04	Bettembourg	URB	1-2
22	22/04	URB	CeBra	1-2
23	29/04	URB	Lasauvage	
24	06/05	Moutfort	URB	
25	13/05	URB	Luna Oberkorn	
26	19/05	Munsbach	URB	

	Equipe	Pts	MJ	G	N	P	g	d
1	 Union Remich/Bous	50	22	16	2	4	62 : 26	+36
2	 Syra Mensdorf	46	22	15	1	6	63 : 35	+28
3	 Blo-Wäiss Itzig	41	22	12	5	5	46 : 28	+18
4	 Red Star Merl-Belair	40	22	12	4	6	47 : 33	+14
5	 SC Bettembourg	40	22	12	4	6	39 : 30	+9
6	 Luna Oberkorn	38	22	11	5	6	33 : 27	+6
7	 Résidence Walferdange	36	22	11	3	8	44 : 35	+9
8	 Vinesca Ehnen	32	22	10	2	10	45 : 42	+3
9	 FC Ehlerange	32	22	9	5	8	41 : 48	-7
10	 CS Oberkorn	27	22	8	3	11	34 : 48	-14
11	 FC CeBra 01	20	22	6	2	14	27 : 37	-10
12	 FC Munsbach	18	22	6	0	16	26 : 61	-35
13	 US Moutfort-Medingen	12	22	2	6	14	21 : 49	-28
14	 Minière Lasauvage	7	22	1	4	17	19 : 48	-29



Domaine **MATHIS BASTIAN**
Luxembourg



PNEUS-SERVICE
OTHMAR GLODEN S.a.

MONTAGE
EQUILIBRAGE

8, route du Vin L-5445 SCHENGEN
Tél. 23 66 43 95

Pour une fois
jouez perso!



Fans de foot, la BIL vous propose en exclusivité de personnaliser votre carte bancaire.

Faites preuve d'originalité et commandez dès à présent votre carte bancaire BIL personnalisée. Tout est possible : une photo de vous en plein match, de votre équipe favorite, de votre club, de votre plus beau ballon ou encore de vos crampons !

Infos et conditions sur cette offre exclusive au Luxembourg dans toutes les agences BIL ou sur www.bil.com

Vous avant tout



Banque Internationale à Luxembourg SA, 69 route d'Esch, L-2953 Luxembourg, RCS Luxembourg B-6307
(+352) 4590-3000 www.bil.com



All Informatiounen iwwert
d'Union Remich/Bous
och ennert.

www.urb.lu

NOA

L & R

KOX

NOV

ELECTRICITE GENERALE

n. folschette
Société

16, route Luxembourg · L-1899 KOCKELSCHEUER

Tél 36 98 01-1 - Fax 36 01 06

www.nfolschette.lu

VOYAGES VANDIVINIT

Reesen mat Stil

12-14 , Z.A. Triangle Vert
L-5691 Ellange/Mondorf

Tel.: +352 23 66 83 41-1
Fax: +352 23 66 15 79



HOSTELLERIE DES PÊCHEURS
Auberge / Restaurant Chinois

45 rue du Stadtbredimus
L-5570 REMICH
Tél : 23.69.80.67 – huifeng@pt.lu



 **baUER**
SUCC. OLIVEIRA & JUSTO

Telefon: 26 70 80 1
Fax: 23 69 71 69

GEROLSTEINER®



**PEUGEOT
GARAGE WEBER**

124, route du Vin
L-5440 Remerschen
T +352 23 60 50 -1
www.peugeot-weber.lu



CITROËN



DS AUTOMOBILES

PETRYMOBIL

Z.I. Laangwiss
40, rue Hiehl
L-6131 Junglinster
T +352 26 78 18 -1
www.petrymobil.lu



BOFFERDING

LUXEMBOURG



BOFFERDING

LUXEMBOURG



Matériaux de construction - Carrelages - Sanitaires

5, Rue Kalchesbruck – L-1852 Luxembourg
Tél : (+352) 43 67 61 – Fax : (+352) 43 69 02



OPTIQUE MILBERT

3, rue Enz | L-5532 Remich
T : (+352) 26 66 04 20 | F : (+352) 26 66 04 21
contact@milbert.lu

Minière Lasauvage

Hinronn

1	27/08	Lasauvage	0 : 1	Luna Oberkorn
2	03/09	Munsbach	5 : 1	Lasauvage
3	17/09	Lasauvage	0 : 2	Izeg
4	28/09	Ehlerange	1 : 1	Lasauvage
5	01/10	Lasauvage	1 : 1	Merl
6	08/10	CSO	3 : 2	Lasauvage
7	15/10	Lasauvage	0 : 1	Walfer
8	22/10	Mensdorf	4 : 1	Lasauvage
9	05/11	Lasauvage	1 : 2	Ehnen
10	21/03	Bettembourg	3 : 1	Lasauvage
11	19/11	Lasauvage	1 : 2	URB
12	26/11	CeBra	0 : 0	Lasauvage
13	14/03	Moutfort	1 : 1	Lasauvage

Réckronn

14	07/03	Lasauvage	2 : 0	Munsbach
15	04/04	Izeg	3 : 1	Lasauvage
16	18/04	Lasauvage	0 : 3	Ehlerange
17	11/03	Merl	3 : 1	Lasauvage
18	18/03	Lasauvage	1 : 2	CSO
19	25/03	Walfer	3 : 0	Lasauvage
20	08/04	Lasauvage	1 : 2	Mensdorf
21	15/04	Ehnen	4 : 2	Lasauvage
22	22/04	Lasauvage	1 : 2	Bettembourg
23	29/04	URB	:	Lasauvage
24	06/05	Lasauvage	:	CeBra
25	13/05	Lasauvage	:	Moutfort
26	19/05	Luna Oberkorn	:	Lasauvage

	Izeg		1 : 1		1 : 0		5 : 2		4 : 0		5 : 1		3 : 1		1 : 3		1 : 1	19/05		06/05	1 : 3	2 : 3	2 : 1	
	CSO		2 : 2		2 : 0	29/04	5 : 2	0 : 1	3 : 2	2 : 3	19/05	0 : 1	4 : 3	0 : 6	3 : 0	1 : 2								
	CeBra		0 : 1	13/05			3 : 1	1 : 2	1 : 0	0 : 0	29/04	1 : 0	4 : 2	1 : 2	1 : 2	1 : 2	1 : 2	1 : 2	2 : 3					
	Ehlerange		1 : 1	1 : 0	5 : 3			3 : 1	0 : 0	1 : 1	0 : 4	06/05	1 : 2	0 : 6	0 : 1	4 : 2	19/05							
	Munsbach		0 : 2	3 : 0	3 : 1	3 : 4		0 : 2	5 : 1	0 : 4	1 : 2	0 : 2	1 : 2	19/05	1 : 0	2 : 4								
	Luna Oberkorn		3 : 2	1 : 1	1 : 0	1 : 1	5 : 1		19/05	3 : 1	5 : 1	06/05	2 : 1	2 : 1	1 : 1	1 : 0								
	Lasauvage		0 : 2	1 : 2	06/05	0 : 3	2 : 0	0 : 1		1 : 1	0 : 1	1 : 2	1 : 2	1 : 2	13/05	1 : 2								
	Merl		3 : 1	06/05	1 : 2	4 : 1	6 : 0	1 : 0	3 : 1		1 : 1	0 : 3	19/05	0 : 1	1 : 0	3 : 1								
	Walfer		29/04	1 : 3	3 : 2	2 : 2	5 : 0	4 : 1	3 : 0	13/05		1 : 2	1 : 2	2 : 3	2 : 0	2 : 1								
	Bettembourg		0 : 3	3 : 0	2 : 0	2 : 5	13/05	2 : 0	3 : 1	2 : 2	1 : 2		2 : 2	1 : 2	29/04	3 : 2								
	Mensdorf		1 : 3	6 : 3	1 : 0	13/05	29/04	3 : 1	4 : 1	4 : 1	4 : 1	2 : 1		3 : 1	5 : 0	1 : 2								
	URB		2 : 2	7 : 0	1 : 2	4 : 1	6 : 0	13/05	29/04	6 : 0	2 : 1	2 : 2	3 : 1		2 : 1	2 : 3								
	Moutfort		0 : 1	0 : 1	19/05	2 : 3	0 : 1	1 : 1	1 : 1	3 : 3	1 : 5	0 : 0	1 : 5	06/05		1 : 1								
	Ehnen		13/05	2 : 1	2 : 2	1 : 2	06/05	29/04	4 : 2	0 : 2	2 : 3	0 : 1	5 : 3	2 : 3	5 : 2									



POLL-FABIRE MY PASSION.

FOURNISSEUR DE LA COUR

CRÉMANTS
POLL-FABIRE
LUXEMBOURG

www.pollfabaire.lu



La BCEE, partenaire de la vie sportive au Luxembourg !

SPUERKEESS
Äert Liewen. Är Bank.

Banque et Caisse d'Épargne de l'État, Luxembourg, établissement public autonome,
1, Place de Metz, L-2954 Luxembourg, R.C.S. Luxembourg B 30775

www.bcee.lu tél. (+352) 4015 - 1

中華飯店

RESTAURANT ASIATIQUE
ZHONG-HUA
YANG-MING s.à.r.l




**BOULANGERIE
PATISSERIE**

Mosella

MERTERT • REMICH • HAMM
WASSERBILLIG • LEUDELANGE
TEL.: 740 697 • FAX: 748 201
EMAIL: info@mosella.lu

Société d'expertise comptable, fiscale et sociale



2B, Ennert dem Bierg — L-5244 Sandweiler
Tél. +352 26 36 25 95 — Fax +352 26 36 25 96



**Supporter
Club URB**



PROGRAMM VUM URB

Mé	30/04 19:00	VET	URB - Biwer	Terrain Jos Durbach
			Match Amical	
Mê	02/05 19:30	DAM	Aspelt/URB - Larochette	Stade de la Frontière d'Gennerwiss
Fre	04/05 20:00	SEN2	URB - Izeg	Terrain Jos Durbach
Sam	05/05 09:30	BAM	Matches des Bambinis à ENT Differdange/Luna ENT Differdange/Luna, FC Mondercange, F91 Dudelange, Union Remich/Bous	ENT Differdange/Luna
Sam	05/05 14:00	MIN	Red Star Merl-Belair II - URB	Stade Prince Jean
Sam	05/05 15:30	JUN	Rodange - Mondorf/URB/Schengen	Stade Doihl
Sam	05/05 16:00	SCO	Red Star Merl-Belair II - URB	Stade Prince Jean
Sam	05/05 16:30	PUP	URB - Aspelt	Terrain Jos Durbach
Sam	05/05 19:00	DAM	UMW - Aspelt/URB	Terrain au Parc
Son	06/05 10:30	POU	URB - Berbourg/Biwer/CSG	Terrain Jos Durbach
Son	06/05 16:00	SEN1	Moutfort - URB	Terrain Am Brill
Fre	11/05 20:00	SEN2	Ehlerange - URB	Stade F. Schuman
Sam	12/05 10:30	BAM	Matches des Bambinis à FC Schengen FC Schengen, US Mondorf-les-Bains, CS Oberkorn II, Union Remich/Bous	FC Schengen
Sam	12/05 14:30	MIN	URB - ENT Syrdall II	Terrain Jos Durbach
Sam	12/05 15:00	PUP	Itzeg - URB	Terrain 2
Sam	12/05 16:30	JUN	Prog. Niederkorn - Mondorf/URB/Schengen	Terrain 2
Sam	12/05 16:30	SCO	URB - Walfer	Terrain Jos Durbach
Sam	12/05 19:00	DAM	Hesperange - Aspelt/URB	Terrain Robert Thill
Son	13/05 10:30	POU	UMW - URB	Terrain au Parc
Son	13/05 16:00	SEN1	URB - Luna Oberkorn	Stade Op der Millen

WWW.URB.LU/PROGRAM/



URB. VUN DER MUSEL. A SOSS KEEN.

NOUVELLE Gazeautherme



SALLE DE BAINS
CLEF EN MAINS



CHAUFFAGE



SANITAIRE



ÉNERGIE
RENOUVELABLE



SERVICE
APRÈS-VENTE

Art - Concept & Menuiserie Sàrl

L'art du savoir-faire...

Menuiserie en PVC, Aluminium et Bois •
Placards sur mesure • Portes intérieures •
Volets roulants et battants • Portes de garage • Parquets

T +352 27 99 38 81
info@acm.lu

www.acm.lu



REGLEMENT INTERNE

de l'Union Remich-Bous a.s.b.l.

La signature d'une licence de joueur actif pour l'Union Remich-Bous implique les obligations suivantes :

L'acquiescement de la cotisation de la carte de membre

La participation avec ponctualité aux matchs (tout licencié doit honorer les convocations pour les matchs, et doit prévenir en cas d'empêchement)

La participation aux entraînements dans la mesure des disponibilités

Le respect des entraîneurs, dirigeants, joueurs et bénévoles du club

Le respect des arbitres (indispensables à la pratique du football) désignés par la FLF ou bénévoles

Le respect des adversaires (joueurs, dirigeants, supporters)

Le respect du matériel mis à disposition par le club

Le respect des locaux mis à disposition par la commune (on ne tape pas ses chaussures sur les murs extérieurs, on ne lave pas ses chaussures sous les douches, on laisse les locaux dans l'état où on aimerait les trouver, c'est-à-dire propre)

La participation à la vie du club (manifestations extra-sportives et sportives organisées notamment pour faire face à des frais de fonctionnement)

Les joueurs doivent respecter les décisions arbitrales, et garder une attitude irréprochable pendant un match, donc les joueurs s'interdisent de formuler des critiques à l'égard des arbitres, des coéquipiers et des joueurs adverses. Seul le capitaine a qualité pour intervenir auprès du directeur de jeu lors d'un match.

Tout licencié est un représentant du club, et à ce titre doit garder un comportement et une tenue irréprochables.

En cas de manquement grave (gestes ou paroles déplacés, comportements antisportifs, coups et insultes, etc..), outre la sanction sportive imposée par la FLF, le club se réserve le droit d'appliquer des sanctions à l'auteur des faits : avertissement, suspension et exclusion.

Si un licencié souhaite quitter le club en cours de saison, il ne sera pas procédé au remboursement de la cotisation de carte de membre. S'il n'est pas en règle vis-à-vis du club, le licencié devra s'acquiescer de la cotisation de carte de membre.

Le comité de l'Union Remich-Bous

CITABEL

SPORTS

3, rue du Château d'Eau
L-3364 Leudelange
Tél. : +352 379737

www.citabel.lu

restaurant
an der tourelle

12, Wäistrooss
L-5450 Stadtbredimus
+352 23 698 511 - info@tourelle.lu

11.30 - 14.00 Uhr & 18.00 - 21.00 Uhr
Dienstag & Mittwoch Ruhetag

ACP
▶ GARAGE

Garage ACP — réparation et vente d'automobiles

105 route d'Esch — L-3230 Bettembourg
T: 49 07 06 — F: 49 07 07 — acp@acp.lu



voyages

emile weber

éischtklasseg reesen

L- 5411 CANACH

Tél: 35 65 75-234

www.voyage-weber.lu

**Boissons
de Contern**

Livraison à domicile

Location matériel pour fêtes

TEL. / FAX: 35 69 09

info@boissonsdecontern.lu



• ROBY OLTEN •

TOURNOI 2018



BAMBINIS // PUPILLES // POUSSINS // MINIMES



17. JUNI

Terrain Jos Durbach

BOUS



SUCC. CARLO FRIEDEN

CLEMENT

BOUCHERIE · CHARCUTERIE · PARTY-SERVICE

Äre Metzler vun der Musel



WERKERS WELT

moes freres

4, op der Kopp • L-5544 Remich
www.moesfreres.lu



lalux⁺
ASSURANCES

Marc Lux
Agent Général
1, rue Enz L-5532 Remich
Tél.: 23 69 96 93
marc.lux@lalux.lu
www.luxmarc.lu

heures d'ouverture: lu - ve: 9⁰⁰ - 17⁰⁰ hrs



DESOM

LUXEMBOURG

SERGE BONENBERGER

Menuiserie & Pompes Funèbres



Z.A. Triangle Vert · Ellange
Tél. 26 66 11-1 - www.bonenberger.lu

COIFFURE VANDIVINIT

HOMMES - FEMMES

Tél.: 26 66 04 72

28, rue de la Gare L-5540 REMICH



CAFE UN MOART
REIMECH

3, Place du Marché
L-5555 Remich

Tél.: 26 66 45 82

Petite Restauration — Snack-Bar
Soirée à Thème

Café de la Poste

Lidia et José

16, place du Marché - L-5555 Remich
Tél: 26 66 49 50